

Советская культура

Пролетария всех стран, соединяйтесь!

ГОД ИЗДАНИЯ 41-й
ЧЕТВЕРГ • 25 ИЮНЯ
№ 75 (4199) • Цена 3 коп.

1970

ОРГАН МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ СССР И ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО СОЮЗА РАБОТНИКОВ КУЛЬТУРЫ



ТРИУМФ МУЗЫКИ

СЕГОДНЯ В БОЛЬШОМ ЗАЛЕ МОСКОВСКОЙ КОНСЕРВАТОРИИ СОСТОИТСЯ ТОРЖЕСТВЕННОЕ ЗАКРЫТИЕ IV МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА ИМЕНИ П. И. ЧАЙКОВСКОГО

Он продолжился в лучших концертных залах столицы двадцать один день. Двадцать один день здесь звучали бессмертные творения классиков мировой музыкальной культуры — от великого Вагнера до соиздателей современного искусства. Двадцать один день здесь демонстрировали свои таланты, свое мастерство, достижения своих национальных школ посланцы разных стран, разных континентов. Музыка! Она царяла в эти незабываемые, прекрасные дни, в сердцах миллионов — и тех, кто наполнил до отказа залы, и тех, кто принимал и радиоприемники и экраны телевизоров. Она дарила счастливые минуты восторга, кто с восторгом и все возрастающим интересом следил за концертными репортажами, кто с интересом и радостью читал о них в газетах, журнале, на экранах телевизоров. Это был поистине триумф музыки. Молодые таланты стали героями, его творцами. Кто они? Элита современной исполнительской молодежи, независимо от уровня творческой зрелости, от жизненного опыта и концертной практики, от степени конкурсной школы, студенты и аспиранты консерваторий, солисты театров и оркестров, преподаватели учеб-

ных заведений, концертирующие артисты и рядом с ними совсем юные дебютанты — все они были равны перед музыкой, все они раскрывали свое дарование, свое искусство, свое мировоззрение, свои художественные пристрастия. Члены жюри, почетные гости, слушатели встретились с яркими талантами, самобытными индивидуальностями, интереснейшими исполнительскими чертами. Естественно, не все из них дошли до финала, лишь не-

(Окончено на 2-й стр.)

На снимках: 1 премия (слева направо) — Елена Образцова, Тамара Синявская, Евгений Нестеренко, Николай Оренич, Гидон Кремер, Дина Лилл и Владимир Крайнев.

Чувашскому областному комитету
Коммунистической партии Советского Союза
Президиуму Верховного Совета Чувашской Автономной
Советской Социалистической Республики
Совету Министров Чувашской АССР

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР горячо приветствуют и поздравляют рабочих, колхозников, интеллигенцию, всех трудящихся Чувашии со знаменательной датой — пятидесятилетием со дня образования Чувашской Автономной Советской Социалистической Республики и награждением ее орденом Октябрьской Революции.

Великая Октябрьская социалистическая революция диктаторала социальное и национальное угнетение народов России, открывала широкие возможности для свободного политического, экономического и культурного развития. Подписанный В. И. Лениным в июне 1920 года Декрет положил начало государственности чувашского народа.

За истечение пятидесяти лет под руководством Коммунистической партии в братской многонациональной семье народов нашей Родины Советская Чувашия прошла большой и славный путь. Трудящиеся республики активно участвовали в становлении и укреплении Советской власти, мужественно и стойко сражались с фашистскими захватчиками на фронтах Великой Отечественной войны, самоотверженным трудом вносят достойный вклад в создание материально-технической базы коммунизма.

Чувашский народ в короткий срок преодолел вековую отсталость и нищету, достиг значительных успехов в хозяйственном и культурном строительстве. Иные вместо мелких полукустарных мастерских и промыслов в республике созданы многочисленные современные промышленные предприятия. Введены в строй крупные предприятия машиностроения, электротехнической, химической, легкой, деревообрабатывающей промышленности. Коренные преобразования проведены в сельском хозяйстве. Оно стало технически оснащенным, возросла культура земледелия и животноводства. Из года в год

увеличивается производство сельскохозяйственной продукции.

Достигнуты значительные успехи в развитии культуры, в повышении материального благосостояния народа. До революции девяносто процентов населения Чувашии было неграмотным. Теперь в республике успешно осуществляются всеобщее среднее образование. Созданы Государственный университет, ряд высших учебных заведений и научно-исследовательских институтов. В народном хозяйстве трудятся десятки тысяч высококвалифицированных специалистов. Выросли многочисленные национальные кадры интеллигенции.

В обстановке высокого политического подъема, большими трудовыми достижениями встретили рабочие, колхозники, интеллигенция Чувашской АССР столетие со дня рождения В. И. Ленина. Различные успехи, достигнутые в лексиконном юбилейном соревновании, трудящиеся республики под руководством областной партийной организации настойчиво борются за повышение эффективности общественного производства, ускорение научно-технического прогресса, досрочное выполнение пятилетнего плана.

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР, Совет Министров СССР желают чувашскому народу новых успехов в дальнейшем подъеме экономики и культуры, в осуществлении величественных планов коммунистического строительства.

Да здравствует Чувашская Автономная Советская Социалистическая Республика!

Да здравствует наша великая Родина — Союз Советских Социалистических Республик!

Да здравствует Коммунистическая партия Советского Союза, уверенно ведущая советский народ по ленинскому пути к победе коммунизма!

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КПСС ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР

Татарскому областному Комитету
Коммунистической партии Советского Союза
Президиуму Верховного Совета Татарской Автономной
Советской Социалистической Республики
Совету Министров Татарской АССР

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР горячо приветствуют и поздравляют рабочих, колхозников, интеллигенцию, всех трудящихся Татарии со знаменательной датой — пятидесятилетием образования Татарской Автономной Советской Социалистической Республики и награждением республики орденом Октябрьской Революции.

Великая Октябрьская социалистическая революция принесла татарскому народу, как и всем народам нашей страны, освобождение от социального и национального угнетения. Подписанный Владимиром Ильичем Лениным Декрет положил начало государственности татарского народа. Он уделал большое внимание социальным, экономическим и культурным преобразованиям в республике, строительству новой жизни.

Трудящиеся Татарии бережно зряли и умножают славные революционные, советские и трудовые традиции. В героической борьбе за установление и укрепление Советской власти, в годы первой пятилетки, в суровых испытаниях Великой Отечественной войны, в послевоенный период, на всех этапах социалистического и коммунистического строительства они своими делами доказали беззаветную преданность Родине, нашей партии, делу коммунизма.

За истечение полвека под мудрым руководством Коммунистической партии, благодаря братской помощи и тесному сотрудничеству всех народов нашей страны Татария ликвидировала свою вековую отсталость, превратилась в республику с высокоразвитой современной индустриальной и передовой социалистической сельской хозяйством. Высочайшими темпами развивается промышленность, особенно ее ведущие отрасли — нефтедобыча, машиностроение, энергетика, химическая и газовая промышленность. Нефтяники республики успешно выполняют свои обязательства и добудут в этом году 100 миллионов тонн нефти. Коренные преобразования произо-

шли в сельском хозяйстве. Колхозы и совхозы республики стали крупными хозяйствами по производству зерна, картофеля, овощей и продуктов животноводства. Они ежегодно первыми выполняют планы продажи государству сельскохозяйственной продукции.

В республике выросли замечательные кадры рабочего класса, индустриального искусства, народной интеллигенции, достигнуты большие успехи в развитии культуры и науки, народного образования, здравоохранения, в подъеме материального благосостояния, трудящихся. Крупными достижениями в индустриальном строительстве ознаменованы трудящиеся Татарии 100-летие со дня рождения В. И. Ленина.

Рассвет материальной и духовной жизни трудящихся Татарской Автономной Советской Социалистической Республики является убедительным свидетельством торжества ленинской национальной политики, признания советского общественного и государственного строя.

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР выражают твердую уверенность в том, что трудящиеся Татарской АССР под руководством областной партийной организации добьются новых успехов в хозяйственном и культурном строительстве, в борьбе за повышение эффективности общественного производства, ускорение научно-технического прогресса, досрочное выполнение пятилетнего плана и вместе со всеми народами нашей страны внесут свой достойный вклад в дело коммунистического строительства.

Да здравствует Татарская Автономная Советская Социалистическая Республика!

Да здравствует наша великая Родина — Союз Советских Социалистических Республик!

Да здравствует Коммунистическая партия Советского Союза, уверенно ведущая советский народ по ленинскому пути к победе коммунизма!

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КПСС ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР

100-ЛЕТИЕ ЭСТОНСКОГО ТЕАТРА

ТАЛЛИН. [Внешт. корр. «Советской культуры» М. Гайн].

Сто лет назад в Тарту состоялось первое представление на эстонском языке пьесы известной поэтессы Э. Койдула «Дваородный братец с Саврама». В роли постановщика спектакля выступила сама поэтесса.

День 24 июня 1870 года вошел в историю эстонской культуры как день рождения национального театра. Эта дата неразрывно связана с театром «Ванемуи», который создан был еще на базе плетельского общества, носившего то же название.

100-летие широко известного театра «Ванемуи», снискавшего популярность далеко за пределами Эстонии, отмечается в начале будущего театрального сезона.

IX конференция ИСМЕ

В Министерстве культуры СССР состоялась пресс-конференция в связи с открывающейся в ИЮЛЕ в МОСКВЕ IX МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ИСМЕ НА ТЕМУ РОЛЬ МУЗЫКИ В ЖИЗНИ ДЕТЕЙ ЮНОШЕСТВА И МОЛОДЕЖИ. Ее организаторы — Международное общество изучения искусства молодежи (ИСМЕ) и советская секция ИСМЕ при участии Министерства культуры СССР, Союза композиторов СССР, ВЦСПС, Комитета молодежных организаций СССР, Всесоюзного детского общества и других организаций.

Перед советскими и иностранными журналистами выступил министр культуры СССР Е. А. Фурцева. Она сказала, что выбор места проведения конференции и большой интерес к ней во многих странах мира объясняется достижениями музыкального воспитания детей. В частности, она сообщила, что в стране только за последние пять лет открыто порядка тысячи новых музыкальных школ. Всего же у нас сейчас свыше пяти тысяч детских и взрослых музыкальных школ, в которых обучается около миллиона человек. Кроме того, свыше ста тысяч подростков насчитывается в 228 музыкальных училищах и 28 вузах. Всею работу по музыкальному воспитанию детей и молодежи государство берет на себя.

Председатель оргкомитета по подготовке и проведению IX Международной конференции народно-педагогический институт имени П. П. Кона, первый вице-президент ИСМЕ, номинатор Дмитрий Кабалевский рассказал о целях конференции и о том, что по правительственным данным, примут участие 1-100 делегатов из 41 страны мира. Делегаты конференция музыканты, композиторы, педагоги, музыканты — познакомится с лучшими достижениями молодежи (фортепиано, хоры, ансамбли), посмотрят кинофильмы на тему «Музыка и молодежь», примут участие в творческой дискуссии за впервые организуемым «круглым столом» с музыкой для детей и молодежи, которая пролучит в дни работы конференции. Торжественное закрытие конференции и заключительный концерт пройдут 14 июля в Кремлевском Дворце съездов.

ЛАУРЕАТЫ ПРЕМИИ КОМСОМОЛА ЛИТВЫ

ВИЛЬНИС. [Наше внешт. корр. Б. Машкин].

Состоялось присуждение премии комсомола Литвы деятелям искусства республики. Среди награжденных композитор А. Бронкис за кантату «Юдита» — песня сердца, три баллады для смешанного хора и камерную симфонию; художник И. Пенкур за триптих «Доктор о мире»; артист Литовского академического театра драмы А. Росмас за ряд литературно-художественных программ, посвященных 100-летию со дня рождения В. И. Ленина; кинорежиссер А. Жебронас за художественные картины «Последний выстрел», «Последний день канюлы» и «Кресвице».

ПИАНИСТЫ

ПЕРВАЯ ПРЕМИЯ И ЗОЛОТАЯ МЕДАЛЬ — Владимир Крайнев (СССР) и Джон Лилл (Великобритания).

ВТОРАЯ ПРЕМИЯ И СЕРЕБРЯНАЯ МЕДАЛЬ — Горацио Гутьеррес (США).

ТРЕТЬЯ ПРЕМИЯ И БРОНЗОВАЯ МЕДАЛЬ — Артур Морейра-Лима (Бразилия) и Викторий Постяникова (СССР).

ЧЕТВЕРТАЯ ПРЕМИЯ — Аралд Сейвдос (СССР).

ПЯТАЯ ПРЕМИЯ — Джеймс Токко (США).

ПОЧЕТНЫЙ ДИПЛОМ — Борле Петрушанский, Владимир Селлохич, Юрий Сасаев (все — СССР), Альберто Рейес (Уругвай), Пол Рутман (США).

ПЕРВАЯ ПРЕМИЯ И ЗОЛОТАЯ МЕДАЛЬ — Гидон Кремер (СССР).

ВТОРАЯ ПРЕМИЯ И СЕРЕБРЯНАЯ МЕДАЛЬ — Владимир Спиряков (СССР) и Маюми Фудзивава (Япония).

ТРЕТЬЯ ПРЕМИЯ И БРОНЗОВАЯ МЕДАЛЬ — Лялла Искадзе (СССР).

ЧЕТВЕРТАЯ ПРЕМИЯ — Татьяна Грименко и Андрей Корсаков (оба — СССР).

ПЯТАЯ ПРЕМИЯ — Глеба Диктерова (США).

ШЕСТАЯ ПРЕМИЯ — Андрей Агостин (Румыния).

ПОЧЕТНЫЙ ДИПЛОМ — Георгий Клевер (СССР), Джеффри Майкс (Австралия), Станка Желева (Болгария), Пол Розенталь (США).

ПЕРВАЯ ПРЕМИЯ И ЗОЛОТАЯ МЕДАЛЬ — Элиса Образцова, Тамара Синявская, Евгений Нестеренко, Николай Оренич (все — СССР).

ВТОРАЯ ПРЕМИЯ И СЕРЕБРЯНАЯ МЕДАЛЬ — Владислав Пеев-

ко, Зураб Сотквалиа (оба — СССР).

ТРЕТЬЯ ПРЕМИЯ И БРОНЗОВАЯ МЕДАЛЬ — Евакоя Колесник, Виктор Трштин (оба — СССР).

ЧЕТВЕРТАЯ ПРЕМИЯ — Надежда Красная, Александр Правилла, Александр Рудковский (все — СССР).

ПЯТАЯ ПРЕМИЯ — Эстер Ко-

вац (Венгрия), Томас Томашке (ГДР).

ШЕСТАЯ ПРЕМИЯ — Элла Гарабедян-Джордж (США), Саржис Гюргужян, Валерий Кунинский (оба — СССР).

ПОЧЕТНЫЙ ДИПЛОМ — Хелье Ангеро (Финляндия), Гизела Цирвола (СССР), Джон Вест (США), Брида Ридоль (ГДР).

Член жюри, знаменитая певица Мария Колас (в центре) — на конкурсе вокалистов.



слово лауреатов

Елена ОБРАЗЦОВА:

С ИМЕНЕМ ЧАЙКОВСКОГО...

— Перед началом конкурса я была настроена по-разному, понимала, что предстоит борьба...

— Мне приятно, что жюри конкурса оказалось столь справедливым в оценке мастерства каждого исполнителя...

— К творчеству П. И. Чайковского в предельно короткие сроки...

Евгения НЕСТЕРЕНКО:

ИСКАТЬ НОВОЕ

— Есть люди, которые от природы умеют петь. Для меня это было долгим и трудным делом...

— Я с одинаковым удовольствием пою и в опере, и на концертах...

Владимир КРАЙНЕВ:

ОГРОМНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

— Если судить с точки зрения советских музыкантов, а в естественном, могу судить только с этой позиции, Конкурс имени Чайковского — самый трудный, самый ответственный...

Концертную я в 1963 году, но мне было трудно переключиться на совершенно иную конкурсную атмосферу...

сейчас встретился с такой широкой аудиторией, с такой громкой публикой. Конкурс всегда сопровождается широким пространством исполнительского имени...

Своим успехом на нынешнем конкурсе я обязана, конечно, педагогам. И моей первой учительнице, у которой и занималась в Харькове...

Джон ЛИЛ:

САМЫЙ ТРУДНЫЙ В МИРЕ

— В отличие от многих своих коллег я не являюсь потомственным музыкантом, но интерес к музыке проявился у меня с детства...

С раннего детства и по сей день бог в музыке для меня — Ветховен. Я охотно включал в свои программы произведения Брамса, Шумана, Шопена...

Мне кажется, что музыка и эволюция в музыке должны быть похожи на эволюцию. Чтобы добиться величия в искусстве, вы должны обязательно пройти все ее ступени...

Давид ГЕРИНГАС:

ЭТО БЫЛ КРАСИВЫЙ ПРАЗДНИК

— Для меня победа на конкурсе — подлинный жизненный рубеж, в какой-то мере подводящий итог всех предшествующих лет учебы и приобретения творческого опыта...

Думается, что каждый из нас, советских музыкантов, выходя на конкурс, ощущает тот дух молодости и творчества, которые столь типичны для творческой атмосферы в нашей стране...

Хочу поблагодарить всех своих педагогов, у которых я учился, и в особенности Мстислава Ростроповича...

Не могу не воспользоваться случаем, чтобы выразить благодарность любителям музыки, переполнявшим каждый день Колонный зал Дома союзов...

Гидон КРЕМЕР:

НАЙТИ СВОЕ

— В международных конкурсах принимаю участие четвертый раз. Трудность первого из них заключалась, пожалуй, прежде всего в том, что он был первым...

Особенно сложностью для молодых скрипачей представляется, думаю, Чайковский. И вопреки будущему мнению не только для зарубежных участников, но и для советских...

Я очень люблю не только тех композиторов, которые писали для скрипки. Разумеется, здесь и Бах, и венские классики, и Брамс, Шуман, Рахманинов, Чайковский. В общем, много...

Частое обращение к современной музыке — это не дань моде, а моя внутренняя потребность. Этим же объясняется мой интерес к малоизвестным или редко исполняемым произведениям...

Ко ИВАСАКИ:

МЕЧТА СБЫЛАСЬ

— Участие в Конкурсе имени Чайковского я считаю большой честью для любого исполнителя. Московские соревнования осуществляются на самом высоком уровне...

Я приехал на IV конкурс Чайковского, чтобы точно определить дальнейшую линию своего творчества, свое будущее...

Мне аккомпанировала Шуку Ивасаки — моя родная сестра. В 1968 году мы впервые вместе выступили на гастролях в Нью-Йорке...

Аркадий СЕВИДОВ:

ОГРОМНОЕ СОБЫТИЕ

— Конкурс Чайковского — огромное событие в моей творческой жизни. Я считался и сам себя считал исполнителем спокойным, уравновешенным, у которого хорошо работают пальцы...

ПОБЕЖДАЮТ ТАЛАНТ,

ТРИУМФ МУЗЫКИ

[Окончание. Начало на 1-й стр.]

многие стали победителями, но в том и заключается привлекательная сила этого соревнования, что поверженных здесь нет: для каждого конкурс стал значительным этапом в его творческой биографии...

На нынешнем конкурсе состоялось подлинное открытие новых талантов, новых исполнительских имен. Как радости были встречи с ними!

Уже всему миру известны имена лучших из лучших — они вечно вписаны в историю международных состязаний имени великого русского композитора Петра Ильича Чайковского...

Серебряные награды «уделы» в США и Японии, а четыре золотых в Советском Союзе...

Конкурс завершился, но еще не пережиты все пережитки напряженной борьбы, еще не раздалась полная волна, приподнятая атмосфера соревнования...

Чайковский! Сколько замечательных прочтений! его немеркнущих строки! Лирика и драматизм, трепетность чувства и углубленность мысли...

Да, сегодняшнее исполнение — это острое творческое искусство, это острое творчество, это острое творчество, это острое творчество...

И приехал на IV конкурс Чайковского, чтобы точно определить дальнейшую линию своего творчества, свое будущее. Восемь лет мечтал я об этом.

Мне аккомпанировала Шуку Ивасаки — моя родная сестра. В 1968 году мы впервые вместе выступили на гастролях в Нью-Йорке...

Аркадий СЕВИДОВ:

ОГРОМНОЕ СОБЫТИЕ

— Конкурс Чайковского — огромное событие в моей творческой жизни. Я считался и сам себя считал исполнителем спокойным, уравновешенным, у которого хорошо работают пальцы...

Метислав РОСТРОПОВИЧ,

председатель жюри конкурса виолончелистов:

— Закончивший конкурс виолончелистов вывел буквально всевозможные таланты. Можно с уверенностью сказать, что не только победители, но все участники третьего тура являются исполнителями со своим оригинальным творческим лицом...

Зенаида ПАЛЛИ,

член жюри конкурса вокалистов [Румыния]:

— Вокальное искусство, как меня в этом году еще раз убеждает нынешний конкурс, перемещает пору своего расчета. Молодежь тянется к камерному искусству. Я хотела бы в этом плане прежде всего отметить отличную подготовку вокалистов в Советском Союзе...

— И эту представительницу советской вокальной школы были все конкурсанты. Я с радостью открыла для себя большой вокальный и художественный талант Евгения Нестеренко. Этот певец прекрасно владеет голосом, имеет его отменный, умеет по-своему свежо и правдиво трактовать произведения разных стилей и эпох...

Лайон ХЕРНАДИ,

член жюри конкурса пианистов [Венгрия]:

— Если музыку можно сравнить со стихией, то я бы уподобил московские конкурсы бурному проливу, через который открывается путь в Океан мировой музыки. Пройти этот пролив, значит доказать свою способность к большому искусству...

Яков ЗАК,

член жюри конкурса пианистов:

— Полное закончившийся конкурс — грандиозное творческое событие в мировой музыкальной жизни. На этот раз на нем был представлен исключительно сильный состав участников. При определенной строгости этого состава, что объясняется большим количеством участников, конкурс был весьма компактным и содержательным...

ГОВОРЯТ ЧЛЕНЫ ЖЮРИ

на победу почета, и тем, кто зная более широкие масштабы, в мировой музыке надо совершенствоваться, надо совершенствоваться, надо совершенствоваться...

— Сейчас вы держите путь домой? — Меня ожидают гастроли по Советскому Союзу. Признаться, я люблю встречаться с советскими пианистами, когда долго не встречался с ними, скажу. Это будет мое патристическое турне по Советскому Союзу, я я живу его с нетерпением.

— После ли вы в концертах романсы Чайковского? — Да, и очень люблю их петь. И не только романсы Чайковского, но и Рахманинова. Не сколько лет назад в Париже вышла моя пластинка с записью романсов Чайковского и Рахманинова. Теперь на конкурсе я услышала много творений Чайковского, и мне снова захотелось обратиться к прекрасной лирике великого композитора.

Хотелось еще раз поблагодарить всех, кто так прекрасно организовал и провел этот конкурс, ставший для меня да и, наверное, для всех радостным и светлым праздником музыки и дружбы.

и других советских мастеров, оказавших огромное влияние на развитие мирового пианизма. К сожалению, по чистой случайности в конкурсе пианистов не было венгерского участника. Жаль, ибо у нас есть такие отличные музыканты, как Петер Франко (он получил 1-ю премию в Париже), Томаш Вацар и другие. Есть талантливые студенты в нашей консерватории. Некоторые по специальному стипендиальному учатся в СССР у Рудольфа Керера, Ляна Оберина. Мы будем готовы думать с Петером конкурсу имени Чайковского.

уровень. Среди тех, кто не достиг желанных высоких результатов на конкурсе, мы видели многообещающих и высокодарованных артистов. Мы от души желаем им дальнейшего роста и прогресса в их мастерстве. Пройдящий на конкурс взаимный обмен различных творческих школ, стилей и направлений принес огромную пользу всем участникам этого состязания. По-моему, именно в этом основной творческий смысл конкурса и его ярчайшее достоинство для развития исполнительского искусства во всем мире.



II премия [верхний ряд, слева направо]: Владислав Пьянов, Зураб Сопиашвили, Владимир Сливков, Мамун Фудзинья и Гораццо Гуттеррес.

III премия [нижний ряд, слева направо]: Еводжия Колесник, Виктор Тршин, Ляна Иснадзо, Валентина Постенкова и Артур Морейра-Лима.

ТРУД, ВДОХНОВЕНИЕ



Ефрем ЦИМБАЛИСТ,

член жюри конкурса скрипачей (США):

— Это единственный конкурс, в котором я соглашаюсь участвовать, — говорит Е. Цимбалист. — Других для меня не существует. Нет, вовсе не из-за возраста: просто это самый серьезный конкурс в мире.

в лицах стариков и зеленую молодежь, интеллигентные и совсем простые лица. Даже на первый тур билеты брали с боя. У нас, увы, такое не встретишь.

— Чем вы объясните это? Быть может, модой на другую музыку: музыку-модерн, поп-музыку и т. п.?

— Мне трудно судить о моде. Новейшие школы всех стран, в том числе и моей страны, нужны мне. Я был так нахвачен музыкой до середины XX века, что во мне, видимо, не осталось места для новомодных течений. Это не значит, что я отрицаю все новое. Но, даже признавая значительность и важность многих произведений, я не могу ничего с собой поделаться: они мне чужды.

— Интересно было бы сравнить игру советских и американских скрипачей. Как известно, они в наибольшем количестве представлены на конкурсе.

— Мне кажется, в обобщенном виде их сравнивать нельзя: это дело индивидуальное. Успех или неуспех зависит от таланта самого конкурсанта, от его отношения к музыке. У советских молодых скрипачей я нахожу более амское отношение к инструменту, к своим педагогам, к своей профессии. Это плохо. Очевидно, это связано общим музыкальным прогрессом в Советском Союзе. Среди нашей молодежи на конкурсе я нахожу больше талантов. Это также объяснимо общим положением музыки в нашей стране: здесь учителя ищут таланты, а у нас таланты — учителя. В СССР имеются бесконечные возможности для способных людей. С летнего возраста, с первого класса музыкальная школа, ребенок попадает в идеальные условия, его талант пестует, как национальное достояние, независимо от материального и социального положения его родителей. Студент из удивляется, что на конкурсах вы берете все первые места?

— Мы спрашиваем, как бы отнеслась американская публика к конкурсу с такой же программой и теми же участниками, если бы он состоялся в США. Цимбалист на секунду задумывается, потом коротко бросает:

— Он бы провалился.

— Почему?

— Музыкальная аудитория в США крайне ограничена. Народ не идет на серьезную музыку — это привлекает узкую прослойку. Я бы скачал, привлекая посвященных.

— Однако мы видели на конкурсах в Москве огромное количество участников из Советских Штатов: на этот раз их было, кажется, более шестидесяти. Как вы объясняете этот парадокс?

— Видите ли, отношение любителей и преподавателей к серьезной музыке у нас очень серьезно. Высокое искусство в Америке еще имеет своих жрецов и своих поклонников. Но широкая публика — совсем иное дело. Чтобы привлечь эту публику, сделать карьеру, надо съезжать в Россию и победить... В Москве, в зале Консерватории,

Людвиг ХЕЛЬШЕР,

член жюри конкурса виолончелистов (ФРГ):

— Конкурс был большим событием не только для участников, но и для всех, кто присутствовал на нем, в том числе и для членов жюри. Я считаю, что это было, пожалуй, самым важным событием в жизни музыкантов в этом году. Судей в таком представительном и ответственном соревновании, как является Конкурс имени П. И. Чайковского. Наша работа увеличилась прекрасным образом: мы стали свидетелями больших достижений в исполнительском искусстве виолончелистов разных стран и особенно Советского Союза. Такого высокого исполнительского уровня я никогда не видел. Нам обидно было, что в этом году не было ни одного участника из нашей страны. Музыка, как ни одно другое искусство, служит объединению и взаимопониманию людей. Я желаю всем участникам конкурса достойно нести эту высокую миссию перед людьми.

— Мою задачу, как вы объясняете этот парадокс?

Эприке МАНТИЧИ,

член жюри конкурса виолончелистов (Куба):

— Молодежь должна гордиться участием в Конкурсе имени Чайковского. Это самый крупный и важный музыкальный конкурс в мире — по строгости и сложности требований, по числу и уровню участников, по авторитету и славе его организаторов. Метислав Ростропович, председатель нашего жюри, прекрасный человек и великий музыкант, мой коллега — в выс-

шей степени авторитетные и достойные люди. Я считаю, что работа с ними — это большая ответственность. Музыка, как ни одно другое искусство, служит объединению и взаимопониманию людей. Я желаю всем участникам конкурса достойно нести эту высокую миссию перед людьми.

РУМЫНИЯ

ОБОГАЩЕНИЕ ТРАДИЦИЙ

Ромео ГИРКОЯШУ, директор Клаужской консерватории, вице-президент Союза композиторов Румынии:

— В чем, по-вашему, основная особенность Конкурса имени П. И. Чайковского?

— В том, что он проходит на родине великих музыкальных традиций. После Рубинштейна и Рахманинова в мире утвердилось блестящее русское исполнительское искусство. Их значение для мировой музыкальной культуры трудно переоценить. Специфика русской исполнительской школы — в гармоничном сочетании объективного и субъективного элементов. По-моему, идеалом такой гармонии был Рахманинов.

Несколько лет назад в Клаужу приехал с концертом Давид Ойстрах. Его игра обидела меня, настолько глубоко и в то же время динамично традиция советского исполнительского мастерства. Строгость форм, уважение и авторское замесу, с одной стороны, и сердечность, присутствие во всем собственного «я» поразили меня в игре Ойстраха. Это и есть, по-моему, отличительные и самые привлекательные черты советской исполнительской школы.

Конкурс имени П. И. Чайковского собирает беспрецедентное количество талантливых исполнителей со всего мира именно потому, что каждый может сопоставить свои достижения с самым высоким в мире уровнем исполнительства, который на сегодня определяется в Советском Союзе.

ГОСТИ МОСКВЫ

Вы сказали о «динамизме» советской исполнительской традиции. Что вы имели в виду?

— Мне приходится участвовать в жюри многих международных музыкальных конкурсов: в Бухаресте в конкурсе Энеску, в Италии в конкурсе Верди, в ГДР в конкурсе Баха и Шумана. Я наблюдаю, как каждый народ развивает свою музыкальную традицию, как осторожно и бережно сочетает он наследие, завещанное своими хорифейми гуманизма, с тем новым, что несет с собой время.

Одним из симптомов духа времени сегодня является стремление народов к интеграции культур, к интенсивному обмену духовными ценностями. Какой бы крепкой ни была традиция, она подвергается влиянию, постепенно изменяется за счет новых идей и веяний, новых манер и манеры и манеры.

Я убежден, что это благотворный процесс. Хотим мы этого или не хотим, но Чайковский и Энеску, Рахманинов и Шопен сегодня другие, чем в начале века. Международные конкурсы, особенно такие представительные, как этот, вносят свою лепту в этот процесс. Каждый «рождается» здесь мастер привыкает свое, новое в традиции.

Советская исполнительская школа смело испытывает новое, лучшее, а традиционный фундамент прочно держит растущее здание. В этом смысле я говорю о ее динамизме.

— Как, по-вашему, не мешает ли наличие национальных традиций и привнесению элементов культуры из других стран, о котором вы говорили?

— Наоборот. Если бы их не было, ничем было бы и обогатиться. Здесь существует трудность иного порядка. Сравните

РУМЫНСКАЯ «ДОЙНА» С РУССКИМ НАРОДНЫМ НАПЕСОМ.

Совсем иной лирика... Это различие заложено глубоко в истории, обычаях, темпераменте народов. Даже славяне — например, поляки и русские — в музыке, сном эмоциональным виде искусства, выражают свои чувства по-разному. Достаточно сравнить Шопена и Чайковского.

Это создает на конкурсе трудности, в особенности певцам, при исполнении таких глубоко национальных композиторов, как Чайковский. Однако в этом и интерес соревнования: оно должно помочь духовному сближению народов.

— Доволен ли профессор выступлением пианиста Клаужской консерватории Андрия Агостина?

— Знаете, в свое время Шопен не без зависти говорил Листу: ты умеешь играть для публики, а я нет... Играть для публики (не «на публику»), умение отделить музыку от себя, как законченное произведение, дается не всем, даже гениальным талантливым музыкантам. Андрия, несомненно, очень одаренный музыкант, но, пожалуй, он внутренне несколько скован, и умения нравиться ему еще недостает.

ИНДЕРЛАНДЫ

ТАКАЯ СЧАСТЛИВАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ

Фиа БЕРХАУТ, почтовый гость конкурса

— Я рада, что мне вновь предоставилась такая счастливая возможность — быть почетным гостем Международного кон-

БОЛГАРИЯ

ОТКРЫТЫ НОВЫЕ ИМЕНА

Тамара ЯНКОВА, профессор Софийской консерватории

— Я надеюсь, что встречаюсь на конкурсе с высоким уровнем пианизма и отличным исполнением. И рада, что не ошиблась.

Данный конкурс дает возможность выявить не только музыкантов высокого профессионального мастерства, но и увидеть новые решения художественных проблем, новый облик известных произведений. Именно этой особенностью и отличались выступления многих участников форума музыки. Советские, польские, американские и многие другие конкурсанты продемонстрировали различные стили. И как приятно было увидеть в исполнении этих вещей драматизм, тонкий лиризм, красоту и широту звучания!

У нас в Болгарии всегда высоко ценится талант советских музыкантов, и мне думается, что это происходит и оттого, что наши пианисты дают самую правдивую, самую серьезную трактовку Чайковского. В своей преподавательской работе мы ставим перед собой важнейшую задачу — по-настоящему и строго раскрыть замыслы великого русского композитора.

Конкурс имени П. И. Чайковского — это большой праздник музыки. Мы анализируем, мы составляем откровенные отзывы талантливых музыкантов, и рада, что наши надежды оправдались.

Организа конкурс, его высочайшей уровень свидетельствуют о возросшем мастерстве исполнителей. И, конечно, многих из них с удовольствием встретили бы в Голландии.

Что же касается подготовки специалистов музыки в Советском Союзе, то у меня просто не хватает слов, чтобы выразить свое восхищение.

В моих мечтах и планах, конечно же, опять приехать в Советский Союз. Русское гостеприимство ни с чем не сравнимо. Повсюду в Москве меня встречали очень душевно и тепло. Мне хочется поблагодарить за это советских людей.



КОНКУРС—ЭТО ШКОЛА

Заключилась соревнования певцов и музыкантов, но еще искусство все еще продолжает обогатиться итогами конкурса, делиться впечатлениями, вспоминать яркие события этого большого праздника.

Фото А. Абази и Л. Фокина.

МЫ ИЗ ТАЛЛИНА

Арво ВАЛДМА, эстонский пианист, только что закончивший аспирантуру при Московской консерватории:

— Может показаться удивительным, но иногда мне кажется, что все Таллиннская консерватория сейчас перебралась в Москву. В фойе Большого зала Московской консерватории встречаю едва ли не десяток наших педагогов, студентов. Меня это бесконечно радует, потому что именно Конкурсы имени П. И. Чайковского — это своеобразная академия постижения мирового исполнительского искусства. Слушая конкурсантов, учишься тому, и как надо играть, и как не надо интерпретировать то или иное сочинение. Некоторые из конкурсантов, на мой взгляд, слышим удачно виртуозностью, забыли о том, что голые техника уже больше не увлекает знатоков исполнительского искусства. Только виртуозность, проинформированное содержание, обеспечивает успех. И в этом плане прослушивание участников конкурса приносит мне большую пользу.

Рутта ТАРАС, преподаватель фортепиано Таллиннской детской музыкальной школы:

— Большинство преподавателей нашей школы и многие ученики приехали в Москву. Цель у нас одна: хотим как можно больше полезного получить не от замечательного конкурса, а вернувшись в Таллинн, попытаемся применить все это для наилучшего воспитания наших учеников. А научиться здесь есть чему — в Москве сваялись представители различных школ фортепианного искусства. Это позволяет сравнивать, анализировать, выбирать. Очень высокий уровень демонстрирует представитель нашей страны Владимир Крайнев, Аркадий Саидов, Юрий Слесарев. Несколько юную школу, но также интересную, показывают и английские пианисты.

Главное — АРТИСТИЗМ

Альберт ЛОТТО, пианист (США)

— Знаком ли вы с советской пианистической школой?

— Из русских пианистов и больше всего люблю Святослава Рихтера. Из участвующих в этом конкурсе я слышал В. Крайнева. Он мне понравился. Это пианист очень высокого класса.

С каждым годом все выше становится технический уровень исполнителей. Но в поэзию за рафинированной виртуозностью личности часто не замечают того, что уходит сама музыка, трактовка произведений, композиторский стиль.

Мне кажется, что конкурс — это не элитное соревнование, где ты видишь, что быстрее. А много стремятся играть именно так. Выигрывает не в конечном счете не тот, кто играет чище и техничнее, а тот, кто больше артистичен.

НЕПРЕВЗОЙДЕННОЕ МАСТЕРСТВО

Киприан КАТСАРИС, пианист, участник конкурса (Франция):

— Смерю могу сказать, что даже, когда я узнал, что поеду на IV конкурс Чайковского, был для

ЖЕЛАЮ УДАЧИ

Фузат Шакирович МАНСУРОВ, дирижер

— Какие трудности возникли в процессе вашего творческого сотрудничества с виолончелистами и пианистами, участвовавшими в третьем туре?

— Конечно, мало времени для знакомства, для репетиций, для нахождения друг в друга. В предельно сжатые сроки необходимо понять индивидуальность молодого музыканта, его манеру и стиль игры, чтобы затем оркестр сплелся с исполнителем в единый ансамбль.

Меня поразила МОСКОВСКАЯ ПУБЛИКА

Виктор АНЖЕРЕП, пианист, участник конкурса (Франция)

— Хорошо ли вы знакомы с

Меня поразила МОСКОВСКАЯ ПУБЛИКА

Виктор АНЖЕРЕП, пианист, участник конкурса (Франция)

— Что вам как дирижеру дает участие в подобном конкурсе?

— С одной стороны, это прекрасная миссия: открыть таланты. Приятно сознавать, что ты причастен к такому открытию, помогаешь молодому дарованию расширить себя. Все конкурсанты молоды, не претендуют на законченность толкования, часто сами обращаются за советом. С другой стороны, все фанатизмы — яркое одаренные исполнители, с собственным мнением музыки. Несмотря на их молодость, я чувствую, что много дало, с равными себе, что мы можем творчески обогатить друг друга. Поэтому знакомство с ними мне доставляет подлинную творческую радость. Велика честь для каждого дирижера, которому доверили проведение такого ответственного соревнования.

— Что вы хотите пожелать победителям конкурса виолончелистов?

— Конечно, счастливого творческого пути. Все они бесспорно видоизменяются музыканты. Я глубоко уверен, что каждый из них ждет большое будущее.

Меня поразила МОСКОВСКАЯ ПУБЛИКА

Виктор АНЖЕРЕП, пианист, участник конкурса (Франция)

— Хорошо ли вы знакомы с

Меня поразила МОСКОВСКАЯ ПУБЛИКА

Виктор АНЖЕРЕП, пианист, участник конкурса (Франция)

— Что вам как дирижеру дает участие в подобном конкурсе?

— С одной стороны, это прекрасная миссия: открыть таланты. Приятно сознавать, что ты причастен к такому открытию, помогаешь молодому дарованию расширить себя. Все конкурсанты молоды, не претендуют на законченность толкования, часто сами обращаются за советом. С другой стороны, все фанатизмы — яркое одаренные исполнители, с собственным мнением музыки. Несмотря на их молодость, я чувствую, что много дало, с равными себе, что мы можем творчески обогатить друг друга. Поэтому знакомство с ними мне доставляет подлинную творческую радость. Велика честь для каждого дирижера, которому доверили проведение такого ответственного соревнования.

— Что вы хотите пожелать победителям конкурса виолончелистов?

— Конечно, счастливого творческого пути. Все они бесспорно видоизменяются музыканты. Я глубоко уверен, что каждый из них ждет большое будущее.

Меня поразила МОСКОВСКАЯ ПУБЛИКА

Виктор АНЖЕРЕП, пианист, участник конкурса (Франция)

— Хорошо ли вы знакомы с

Меня поразила МОСКОВСКАЯ ПУБЛИКА

Виктор АНЖЕРЕП, пианист, участник конкурса (Франция)

— Что вам как дирижеру дает участие в подобном конкурсе?

— С одной стороны, это прекрасная миссия: открыть таланты. Приятно сознавать, что ты причастен к такому открытию, помогаешь молодому дарованию расширить себя. Все конкурсанты молоды, не претендуют на законченность толкования, часто сами обращаются за советом. С другой стороны, все фанатизмы — яркое одаренные исполнители, с собственным мнением музыки. Несмотря на их молодость, я чувствую, что много дало, с равными себе, что мы можем творчески обогатить друг друга. Поэтому знакомство с ними мне доставляет подлинную творческую радость. Велика честь для каждого дирижера, которому доверили проведение такого ответственного соревнования.

— Что вы хотите пожелать победителям конкурса виолончелистов?

— Конечно, счастливого творческого пути. Все они бесспорно видоизменяются музыканты. Я глубоко уверен, что каждый из них ждет большое будущее.

Меня поразила МОСКОВСКАЯ ПУБЛИКА

Виктор АНЖЕРЕП, пианист, участник конкурса (Франция)

— Хорошо ли вы знакомы с

ИТАК, ВЫДАЮЩЕЕСЯ МЕЖДУНАРОДНОЕ СОРЕВНОВАНИЕ МУЗЫКАНТОВ ЗАВЕРШЕНО. У ЕГО ЮНЫХ УЧАСТНИКОВ ЗАКОНЧИЛАСЬ КОНКУРСНАЯ СТРАДА. КОНКУРС ИМЕНИ ЧАЙКОВСКОГО В ИХ ЖИЗНИ СТАЛ СВОЕОБРАЗНЫМ РУБЕЖОМ ПОДВЕДЕНИЯ ИТОГОВ ОПРЕДЕЛЕННОГО ЭТАПА, ЗНАЧИТЕЛЬНОЙ ВЕХОЙ В ИХ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ СУДЬБЕ. ЗНАЧЕНИЕ ЕГО ТРУДНО ПЕРЕОЦЕНИТЬ — ТРИ НЕДЕЛИ ВНИМАНИЕ ВСЕГО МИРА БЫЛО ПРИКОВАНО К МОСКВЕ, КОТОРАЯ СТАЛА ПОДЛИННОЙ МЕККОЙ МУЗЫКАЛЬНОГО ИСКУССТВА. В ДОБРЫЙ ПУТЬ, МОЛОДЫЕ ТАЛАНТЫ!

ВРЕМЯ и место для проведения традиционного международного кинофестиваля в Канне...

психологическая сторона сюжета — не главное в фильме. Главное — его социальный аспект.

соую оценку. Когда же один из журналистов упрекнул Элио Петри...

твал отдать этой негритянской семье, слышащей пожар, и от дворца...

легами против использования терроризма колледжа, для тренировки...

характер наглядной иллюстрации этим кровавым событиям.



Кадр из фильма «Лео последний».

КАНН ПОСЛЕ «НОВОЙ ВОЛНЫ»

«Клубника и крова» — первая полнометражная лента 78-летнего режиссера Стюарта Хэгамана (США)...

Первый вопрос, который они задали режиссеру, был таков: являются ли сцены избивания документальными кадрами кинохроники...

«Пелликан» идут хозяй

23 ИЮНЯ в румынском курортном городе Мамея на побережье Черного моря...

Экраны Мира Сегодня

«Триумфальный бае» — короткометражный документальный фильм, снятый болгарскими кинематографистами...

«Парящий орел»

БОРЬБА индейцев в Америке за свои права выливается в симпатичный многим зрителям фильм...

Дела и планы Феллини

ФЕЛЛИНИ успешно дебютирует в телевидении. Режиссер снимает многосерийный телевизионный фильм «Памяти клоунов»...

К ГАСТРОЛЯМ НОВОЗЕЛАНДСКОГО АВСАМБЛЯ ПЕСНИ И ТАНЦА НАРОДА МАОРИ

ДВЕСТИ лет тому назад, после посещения английским мореплавателем Куком Новой Зеландии...

ПАМЯТИ ЛЬВА КАССИЛЯ

Нам известны такие слова, такие поступки, которые могли бы утверждать, когда человек уходит из жизни...

ТЕМА — ДРУЖБА

УЛАН-БАТОР (ТАСС). Еще один балетный спектакль на национальные мотивы вошел в репертуар Государственного театра оперы и балета МНР...

Дружба нашего театра с Л. А. Кассилем

случилось, с кем-то прощаются, кто-то ушел из жизни...

Музыкальные объявления

Барбарисское музыкальное училище приглашает на работу преподавателя с высшим образованием по классу фортепиано...

Музыкальные объявления

Республиканский институт культуры предлагает прием в аспирантуру в 1970 году по следующим специальностям...

Музыкальные объявления

Музыкальная школа Ратанского района Белгородской области приглашает на постоянную работу преподавателя музыки...

Музыкальные объявления

Пензенской областной драматической труппы приглашают на постоянную работу преподавателя музыки...

Музыкальные объявления

Чувашская государственная филармония объявляет конкурс на замещение штатных и вакантных должностей...

Музыкальные объявления

Иркутский симфонический оркестр приглашает на работу помощника дирижера...

Музыкальные объявления

Кемеровская областная филармония приглашает на работу в музыкальный ансамбль...

Музыкальные объявления

Бурлинский районный отдел культуры Алтайского края приглашает на работу на вакантную должность преподавателя...

Музыкальные объявления

Дирекция Казахского государственного оркестра Ансамбля театра оперы и балета им. Абая...

Музыкальные объявления

Объявляет конкурс на замещение штатных и вакантных должностей артистов оперы и балета МНР...

Музыкальные объявления

Музыкальная школа Ратанского района Белгородской области приглашает на постоянную работу преподавателя музыки...

Музыкальные объявления

Пензенской областной драматической труппы приглашает на постоянную работу преподавателя музыки...

Музыкальные объявления

Чувашская государственная филармония объявляет конкурс на замещение штатных и вакантных должностей...

Музыкальные объявления

Иркутский симфонический оркестр приглашает на работу помощника дирижера...

Музыкальные объявления

Кемеровская областная филармония приглашает на работу в музыкальный ансамбль...

Музыкальные объявления

Бурлинский районный отдел культуры Алтайского края приглашает на работу на вакантную должность преподавателя...

Музыкальные объявления

Музыкальная школа Ратанского района Белгородской области приглашает на постоянную работу преподавателя музыки...

Музыкальные объявления

Пензенской областной драматической труппы приглашает на постоянную работу преподавателя музыки...

Музыкальные объявления

Чувашская государственная филармония объявляет конкурс на замещение штатных и вакантных должностей...

Музыкальные объявления

Иркутский симфонический оркестр приглашает на работу помощника дирижера...